



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Price 20c Prys
Overseas 30c Oorsee
POST FREE—POSVRY

Vol. 131]

CAPE TOWN, 21 MAY 1976

KAAPSTAD, 21 MEI 1976

[No. 5126

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 876. 21 May 1976.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 67 of 1976: Parliamentary Internal Security Commission Act, 1976.

No. 876. 21 Mei 1976.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 67 van 1976: Wet op die Parlementêre Kommissie vir Binnelandse Veiligheid, 1976.

Wet No. 67, 1976

WET OP DIE PARLEMENTÊRE KOMMISSIE VIR BINNELANDSE
VEILIGHEID, 1976.

WET

Tot instelling van 'n Parlementêre Kommissie vir Binnelandse Veiligheid; om sy werksaamhede te bepaal; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 10 Mei 1976.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Woordom-
skrywing.

1. In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- (i) „komitee” ’n komitee van die Kommissie kragtens artikel 6 aangestel; (iii)
- (ii) „Kommissie” die Parlementêre Kommissie vir Binnelandse Veiligheid by artikel 2 ingestel; (ii)
- (iii) „Leier van die Opposisie” die leier van die teenparty met die grootste getalsterkte in die Parlement; (iv)
- (iv) „regulasies” die regulasies wat kragtens hierdie Wet uitgevaardig is; (v)
- (v) „voorsitter” die voorsitter van die Kommissie bedoel in artikel 3 (3) of, tydens sy afwesigheid, die onder-voorsitter bedoel in genoemde artikel 3 (3), en, met betrekking tot ’n komitee, indien genoemde voorsitter of ondervoorsitter nie ’n lid daarvan is nie, die persoon ingevolge artikel 6 (2) as voorsitter daarvan aangewys, en indien die betrokke voorsitter sowel as dié ondervoorsitter van ’n vergadering van die Kommissie of ’n komitee afwesig is, die persoon wat ingevolge genoemde artikel 3 (3) of 6 (2), na gelang van die geval, gekies is. (i)

Instelling van
Kommissie.

2. Hierby word ’n liggaam ingestel met die naam die Parlementêre Kommissie vir Binnelandse Veiligheid.

Samestelling van
Kommissie en
ampsduur van
lede.

3. (1) Die Kommissie bestaan uit die getal lede van die Parlement, maar hoogstens tien, wat deur die Staatspresident aangestel word.

(2) ’n Lid van die Kommissie beklee sy amp vir die tydperk, maar hoogstens vyf jaar, wat die Staatspresident in sy geval bepaal.

(3) Die Staatspresident moet ’n lid van die Kommissie as voorsitter van die Kommissie en ’n ander lid as ondervoorsitter van die Kommissie aanwys, en indien die voorsitter sowel as die ondervoorsitter van ’n vergadering van die Kommissie afwesig is, kies die aanwesige lede een uit hul midde om op daardie vergadering as voorsitter op te tree.

(4) Die aanstelling van ’n lid van die Kommissie as sodanig eindig—

- (a) wanneer hy, deur ’n bedankingsbrief deur hom onderteken en aan die Eerste Minister gerig, vir sy amp as lid bedank;

PARLIAMENTARY INTERNAL SECURITY COMMISSION
ACT, 1976.

Act No. 67, 1976

ACT

To establish a Parliamentary Internal Security Commission; to determine its functions; and to provide for matters connected therewith.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 10 May 1976.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. In this Act, unless the context otherwise indicates— Definitions.

- (i) "chairman" means the chairman of the Commission contemplated in section 3 (3) or, during his absence, the vice-chairman contemplated in the said section 3 (3), and, in relation to a committee, if the said chairman or vice-chairman is not a member thereof, the person designated in terms of section 6 (2) as chairman thereof, and if the chairman concerned as well as such vice-chairman is absent from a meeting of the Commission or a committee, the person elected in terms of the said section 3 (3) or 6 (2), as the case may be; (v)
- (ii) "Commission" means the Parliamentary Internal Security Commission established by section 2; (ii)
- (iii) "committee" means a committee of the Commission appointed under section 6; (i)
- (iv) "Leader of the Opposition" means the leader of the party in opposition having the greatest numerical strength in Parliament; (iii)
- (v) "regulations" means the regulations made under this Act. (iv)

2. There is hereby established a body to be known as the Establishment of
Parliamentary Internal Security Commission. Commission.

3. (1) The Commission shall consist of such number of Constitution of
members of Parliament, not being more than ten, as the State Commission and
President may appoint. period of office
of members.

(2) A member of the Commission shall hold office for such period, not exceeding five years, as the State President may in his case determine.

(3) The State President shall designate a member of the Commission as chairman of the Commission and another member as vice-chairman of the Commission, and if the chairman as well as the vice-chairman is absent from any meeting of the Commission, the members present shall elect one from among their number to act as chairman at that meeting.

(4) The appointment of a member of the Commission as such shall terminate—

- (a) when he, by writing under his hand addressed to the Prime Minister, resigns from his office as a member;

Wet No. 67, 1976 WET OP DIE PARLEMENTÊRE KOMMISSIE VIR BINNELANDSE
VEILIGHEID, 1976.

(b) wanneer hy ophou om 'n lid van die Parlement te wees; of

(c) wanneer die tydperk waarvoor hy aangestel is, verstryk.

(5) Die aanstelling van 'n lid van die Kommissie kan te eniger tyd deur die Staatspresident ingetrek word indien daar na sy oordeel gegronde redes daarvoor bestaan.

(6) Iemand wie se aanstelling as lid van die Kommissie geëindig het of ingetrek is, kan, behoudens die bepalings van subartikel (1), weer aangestel word.

(7) Wanneer die aanstelling van 'n lid ingevolge subartikel (4) (b) geëindig het, kan die Staatspresident sy aanstelling verleng vir die duur van 'n ondersoek wat dan reeds aan die gang is.

Werkzaamhede
van Kommissie.

4. (1) Die Kommissie ondersoek aangeleenthede wat, na die oordeel van die Staatspresident, binnelandse veiligheid raak en wat deur die Staatspresident na hom verwys word, en doen aan die Staatspresident verslag daaroor.

(2) Sonder om afbreuk te doen aan die algemeenheid van die bepalings van subartikel (1), kan die Staatspresident ook aangeleenthede betreffende bestaande en beoogde wetgewing en bestaande en beoogde administratiewe werkwyse wat binnelandse veiligheid raak, na die Kommissie vir ondersoek en verslag verwys.

Verslag aan die
Parlement.

5. (1) Nadat die Kommissie 'n verslag aan die Staatspresident voorgelê het, moet die Eerste Minister, behoudens die bepalings van subartikels (2) en (3), afskrifte daarvan in die Senaat en in die Volksraad ter Tafel lê.

(2) Indien die Eerste Minister, in oorlegpleging met die Leier van die Opposisie, van oordeel is dat dit nie in die openbare belang is om die inhoud van enige besondere verslag van die Kommissie openbaar te maak nie, lê hy nie afskrifte daarvan in die Senaat en die Volksraad ter Tafel nie.

(3) Indien die Eerste Minister, in oorlegpleging met die Leier van die Opposisie, van oordeel is dat dit nie in die openbare belang is om die inhoud van die een of ander gedeelte van 'n verslag van die Kommissie openbaar te maak nie, laat hy daardie gedeelte weg uit die afskrifte van die verslag wat hy in die Senaat en die Volksraad ter Tafel lê.

Komitees.

6. (1) Die Kommissie kan van sy werkzaamhede opdra aan en van sy bevoegdhede deleger aan 'n komitee of komitees wat deur die Kommissie aangestel word en wat bestaan uit die lede van die Kommissie wat hy goeddink.

(2) Indien die voorsitter of die ondervoorsitter van die Kommissie nie 'n lid van so 'n komitee is nie, wys die Kommissie een van die lede van die komitee as voorsitter daarvan aan, en as so 'n voorsitter sowel as dié ondervoorsitter van 'n vergadering van 'n komitee afwesig is, kies die aanwesige lede een uit hul midde om op daardie vergadering as voorsitter op te tree.

Sittings van
Kommissie of
komitee.

7. Vir die doeleindes van 'n ondersoek deur die Kommissie of 'n komitee, hou hy sittings op die tye en plekke in die Republiek wat die voorsitter bepaal.

Getuies.

8. (1) Die Kommissie of 'n komitee het, vir die doeleindes van 'n ondersoek deur hom, in die Republiek die bevoegdhede wat 'n provinsiale afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika in sy regsgebied het om getuies te dagvaar, om hulle 'n eed op te lê of hulle 'n bevestiging af te neem, om hulle te ondervra, en om die voorlegging van boeke, stukke en ander voorwerpe deur hulle op te eis.

(2) 'n Dagvaarding om as getuie te verskyn voor, of om 'n boek, stuk of ander voorwerp voor te lê aan, die Kommissie of 'n komitee, is in die vorm deur die voorsitter van die Kommissie

PARLIAMENTARY INTERNAL SECURITY COMMISSION
ACT, 1976.

Act No. 67, 1976

- (b) when he ceases to be a member of Parliament; or
 - (c) when the period for which he was appointed expires.
- (5) The appointment of a member of the Commission may at any time be revoked by the State President if in his opinion good reasons exist therefor.

(6) Any person whose appointment as a member of the Commission has terminated or has been revoked, shall, subject to the provisions of subsection (1), be eligible for reappointment.

(7) When the appointment of a member has terminated in terms of subsection (4) (b), the State President may extend his appointment for the duration of an inquiry then already in progress.

4. (1) The Commission shall investigate matters which, in the opinion of the State President, affect internal security and which are referred to it by the State President, and shall report thereon to the State President. Functions of Commission.

(2) Without prejudice to the generality of the provisions of subsection (1), the State President may also refer to the Commission for investigation and report any matters concerning existing and contemplated legislation and existing and contemplated administrative procedure affecting internal security.

5. (1) After the Commission has submitted a report to the State President, the Prime Minister shall, subject to the provisions of subsections (2) and (3), lay copies thereof upon the Tables of the Senate and the House of Assembly. Report to Parliament.

(2) If the Prime Minister, in consultation with the Leader of the Opposition, is of the opinion that it is not in the public interest to disclose the contents of any particular report of the Commission, he shall not lay copies thereof upon the Tables of the Senate and the House of Assembly.

(3) If the Prime Minister, in consultation with the Leader of the Opposition, is of the opinion that it is not in the public interest to disclose the contents of any portion of a report of the Commission, he shall omit such portion from the copies of the report which he lays upon the Tables of the Senate and the House of Assembly.

6. (1) The Commission may entrust any of its functions and delegate any of its powers to a committee or committees appointed by the Commission and consisting of such members of the Commission as it may think fit. Committees.

(2) If the chairman or vice-chairman of the Commission is not a member of any such committee, the Commission shall designate one of the members of the committee as chairman thereof, and if any such chairman as well as such vice-chairman is absent from any meeting of a committee the members present shall elect one from among their number to act as chairman at that meeting.

7. The Commission or a committee shall, for the purposes of any investigation by it, sit at such times and such places in the Republic as the chairman may determine. Sittings of Commission or committee.

8. (1) The Commission or a committee shall, for the purpose of an investigation by it, have in the Republic the powers which a provincial division of the Supreme Court of South Africa has within its area of jurisdiction to summon witnesses, to administer an oath or affirmation to them, to examine them, and to call for the production of books, documents and other objects by them. Witnesses.

(2) A summons to attend as a witness before, or to produce any book, document or other object to, the Commission or a

Wet No. 67, 1976 WET OP DIE PARLEMENTÊRE KOMMISSIE VIR BINNELANDSE
VEILIGHEID, 1976.

voorgeskryf, word onderteken en uitgereik deur die sekretaris van die Kommissie bedoel in artikel 10, en word op dieselfde wyse beteken as 'n dagvaarding om as getuie by 'n strafgeding in 'n provinsiale afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te verskyn.

(3) Voordat 'n getuie getuienis aflê, vra die voorsitter hom om 'n eed af te lê of 'n bevestiging te doen, en die eed word opgelê of die bevestiging word afgeneem deur die voorsitter of deur 'n beampte van die Kommissie bedoel in artikel 10 en deur die voorsitter aangewys.

(4) Iemand wat gedagvaar is om te verskyn en getuienis af te lê voor, of om 'n boek, stuk of ander voorwerp voor te lê aan, die Kommissie of 'n komitee, en wat sonder voldoende rede (waarvan die bewyslas op hom rus) versuim om op die tyd en plek in die dagvaarding aangegee, te verskyn, of om aanwesig te bly totdat die voorsitter hom verlof gegee het om weg te bly, of wat na verskyning weier om as getuie die eed af te lê of 'n bevestiging te doen nadat die voorsitter hom gevra het om dit te doen, of wat, na eedaflegging of bevestiging, versuim om 'n wettiglik aan hom gestelde vraag ten volle en op bevredigende wyse te beantwoord, of wat versuim om 'n boek, stuk of ander voorwerp voor te lê wat in sy besit of bewaring of onder sy beheer is en wat hy volgens voorskrif van sy dagvaarding moet voorlê, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens seshonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.

(5) Nieteenstaande 'n vonnis kragtens subartikel (4) opgelê, kan daar van tyd tot tyd met betrekking tot 'n verdere weiering of versuim weer teen die betrokke persoon kragtens daardie subartikel opgetree word.

(6) Iemand wat, nadat hy die eed afgelê of 'n bevestiging gedoen het, omtrent enige aangeleentheid valse getuienis voor die Kommissie of 'n komitee aflê in die wete dat daardie getuienis vals is, of terwyl hy nie weet of nie dink dat dit juis is nie, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens eenduisend tweehonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande.

(7) Iemand wat ingevolge 'n dagvaarding of op versoek van die voorsitter 'n sitting van die Kommissie of 'n komitee as getuie bywoon, is geregtig op dieselfde getuiegelde uit Staatsfondse as die getuiegelde betaalbaar aan 'n getuie in 'n strafsak in 'n provinsiale afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika.

(8) In verband met die aflegging van getuienis voor, of die voorlegging van 'n boek, stuk of ander voorwerp aan, die Kommissie of 'n komitee, is die reg aangaande privilegie, soos toepaslik op 'n getuie wat voor 'n provinsiale afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika getuienis aflê of gedagvaar is om 'n boek, stuk of ander voorwerp daaraan voor te lê, van toepassing.

Misdrywe teenoor
die Kommissie
of 'n komitee.

9. Iemand wat die verrigtinge van die Kommissie of 'n komitee opsetlik steur of die Kommissie of 'n komitee by die verrigting van sy werksaamhede opsetlik hinder of dwarsboom, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens seshonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.

Sekretaris en
personeel.

10. Behoudens die bepalings van die Staatsdienswet, 1957, (Wet No. 54 van 1957), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig, wys die Eerste Minister 'n beampte in die Staatsdiens as sekretaris van die Kommissie aan en kan hy na goedvinde ander beamptes en werknemers in die Staatsdiens aanwys om die Kommissie by die verrigting van sy werksaamhede by te staan.

Vergoeding van
lede.

11. (1) 'n Lid van die Kommissie is geregtig op die vergoeding, met inbegrip van vergoeding van reis- en verblyfkooste, wat die Eerste Minister in oorleg met die Minister van Finansies bepaal.

PARLIAMENTARY INTERNAL SECURITY COMMISSION
ACT, 1976.

Act No. 67, 1976

committee shall be in the form prescribed by the chairman of the Commission, shall be signed and issued by the secretary of the Commission contemplated in section 10, and shall be served in the same manner as a summons to attend as a witness at a criminal trial in a provincial division of the Supreme Court of South Africa.

(3) Before a witness gives evidence, he shall be asked by the chairman to take an oath or make an affirmation, which oath or affirmation shall be administered by the chairman or by an officer of the Commission contemplated in section 10 and designated by the chairman.

(4) Any person who has been summoned to attend and give evidence before, or to produce any book, document or other object to, the Commission or a committee and who, without sufficient cause (the onus of proof of which shall rest upon him), fails to attend at the time and place specified in the summons, or to remain in attendance until he is excused by the chairman from further attendance, or having attended, refuses to take an oath or to make an affirmation as a witness after he has been asked by the chairman to do so, or having been sworn or having made affirmation, fails to answer fully and satisfactorily any question lawfully put to him, or fails to produce any book, document or other object in his possession or custody or under his control which he has been summoned to produce, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding six hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months.

(5) Notwithstanding any sentence imposed under subsection (4), the person concerned may from time to time again be dealt with under that subsection with regard to any further refusal or failure.

(6) Any person who, after having been sworn or having made affirmation, gives false evidence before the Commission or a committee on any matter, knowing such evidence to be false or not knowing or not believing it to be true, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding one thousand two hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding twelve months.

(7) Any person who attends any sitting of the Commission or a committee as a witness in terms of a summons or at the request of the chairman, shall be entitled to the same witness fees from State funds as the witness fees payable to a witness in a criminal trial in a provincial division of the Supreme Court of South Africa.

(8) In connection with the giving of evidence before, or the production of any book, document or other object to, the Commission or a committee, the law relating to privilege as applicable to a witness giving evidence before, or summoned to produce a book, document or other object to, a provincial division of the Supreme Court of South Africa, shall apply.

9. Any person who wilfully interrupts the proceedings of the Commission or a committee or who wilfully hinders or obstructs the Commission or a committee in the performance of its functions, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding six hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months.

Offences against
the Commission
or a committee.

10. Subject to the provisions of the Public Service Act, 1957 (Act No. 54 of 1957), and the regulations made thereunder, the Prime Minister shall designate an officer in the Public Service as secretary to the Commission and may designate such other officers and such employees in the Public Service as he may deem fit to assist the Commission in the performance of its functions.

11. (1) A member of the Commission shall be entitled to such remuneration, including reimbursement of travelling and subsistence expenses, as the Prime Minister in consultation with the Minister of Finance may determine.

Remuneration of
members.

Wet No. 67, 1976 · WET OP DIE PARLEMENTÊRE KOMMISSIE VIR BINNELANDSE VEILIGHEID, 1976.

(2) By die toepassing van artikel 55 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961), word daar beskou dat 'n lid van die Kommissie nie bloot op grond van sy lidmaatskap van die Kommissie 'n winsbetrekking in diens van die Republiek beklee nie.

Regulasies.

12. (1) Die Staatspresident kan regulasies uitvaardig—

- (a) waarby bykomende pligte en bevoegdhede in verband met die binnelandse veiligheid van die Republiek aan die Kommissie opgedra word;
- (b) wat voorsiening maak vir die wyse waarop die Kommissie en 'n komitee te werk moet gaan, en vir geheimhouding;
- (c) wat die kworum vir 'n vergadering van die Kommissie en van 'n komitee voorskryf;
- (d) oor die algemeen, aangaande 'n aangeleentheid wat hy nodig of dienstig ag om voor te skryf ten einde die bereiking van die oogmerke van hierdie Wet te bevorder of te vergemaklik.

(2) 'n Regulasie kragtens subartikel (1) uitgevaardig, kan vir 'n oortreding daarvan of versuim om daaraan te voldoen strawwe voorskryf wat 'n boete van seshonderd rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van ses maande nie te bowe gaan nie.

Kort titel.

13. Hierdie Wet heet die Wet op die Parlementêre Kommissie vir Binnelandse Veiligheid, 1976.

PARLIAMENTARY INTERNAL SECURITY COMMISSION
ACT, 1976.

Act No. 67, 1976

(2) For the purposes of section 55 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), a member of the Commission shall not be regarded as holding an office of profit under the Republic by reason only of his membership of the Commission.

12. (1) The State President may make regulations—**Regulations.**

- (a) assigning additional duties and powers to the Commission in connection with the internal security of the Republic;
 - (b) providing for the procedure to be followed by the Commission and a committee and for the preservation of secrecy;
 - (c) prescribing the quorum for a meeting of the Commission and of a committee;
 - (d) generally, as to any matter which he considers it necessary or expedient to prescribe in order that the achievement of the purposes of this Act may be promoted or facilitated.
- (2) Any regulation made under subsection (1) may prescribe penalties for any contravention thereof or failure to comply therewith not exceeding a fine of six hundred rand or imprisonment for a period of six months.

13. This Act shall be called the Parliamentary Internal Security Commission Act, 1976.

